

Date: **26 octobre 1998**  
Responsable: R. Lischer Affolter / Claude-Alain Karlen  
Service: Service de surveillance  
No direct: 031 / 323 07 06 - 031 / 322 63 88  
Référence: Banques et Négociants en valeurs mobilières/  
101-8

Aux  
– Banques  
(Aux Banques Raiffeisen, via l'Union  
Suisse des Banques Raiffeisen)  
– Négociants en valeurs mobilières  
– Sociétés de révision agréées pour  
les banques et les négociants en  
valeurs mobilières

## Problématique An 2000 / Testing for Year 2000 Readiness

Mesdames, Messieurs,

Nous nous référons à la lettre du 1<sup>er</sup> septembre 1998 relative à la « Problématique An 2000 » que nous vous avons adressée. En septembre 1998, le « Joint Year 2000 Council » a publié un nouveau document intitulé « Testing for Year 2000 Readiness ». Ce document aborde l'identification des objectifs pour les tests de comptabilité à l'an 2000, les éléments nécessaires à la réussite d'un programme de tests et les points clé qu'un institut doit prendre en considération pour le développement de sa propre stratégie de tests.

Le but final du programme de tests An 2000 est d'assurer complètement l'intégrité des systèmes et des interfaces opérationnels une fois les adaptations effectuées. Les tests internes doivent garantir le fonctionnement et les interactions corrects du matériel (hardware) et des logiciels. Les tests externes devront donner l'assurance que les transmissions de données avec les fournisseurs de services, les contreparties et les clients se dérouleront normalement. De plus, les tests externes peuvent dévoiler les

---

problèmes potentiels résultant du fait que des systèmes et des partenaires d'affaires sont reliés à un institut.

Il est important de réaliser des tests dans les meilleurs délais afin de pouvoir identifier les problèmes et de les résoudre à temps.

Nous vous remercions de votre attention et vous présentons, Madames, Messieurs, nos meilleures salutations.

Secrétariat de la  
**COMMISSION FEDERALE DES BANQUES**

Romain Marti  
Directeur suppléant

Kurt Bucher  
Sous-directeur

Annexe : Document «Testing for Year 2000 Readiness »  
(disponible en anglais uniquement)

Copie à : Association Suisse des Banquiers, Case postale 4182, 4002 Bâle